

# Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



donnerstag, 3. juni 1971

blatt 1615

## wettbewerb fuer den karlsplatz

3 wien, 3.6. (rk) die kuenftige gestaltung vor allem der gruen-  
flaechen des karlsplatzes wird gegenstand eines inter-  
nationalen wettbewerbes sein, den der planungsausschuss des gemeinde-  
rates gutgeheissen hat, und der vom gemeinderat selbst endgueltig  
behandelt werden wird. dieser wettbewerb wird von prof. roland  
r a i n e r vorbereitet und insgesamt zwei millionen schilling  
kosten. es ist vorgesehen, insgesamt 17 architekten und garten-  
gestalter zu diesem wettbewerb einzuladen. ausser fuer die  
gestaltung der gruenflaechen sollen auch vorschlaege fuer die  
funktion der renovierten und wiederaufgebauten stadtbahnpavillons  
von otto wagner und die gestaltung der freiflaechen vor dem theater  
an der wien ausgearbeitet werden.

1000

## Musikveranstaltungen in der Woche vom 7. bis 13. Juni 1971

=====

Wien, 3.6. (RK)

Montag, 7. Juni:

- 19.30 Uhr, Musikverein, Großer Saal, Gesellschaft der Musikfreunde in Wien - Ö.G.B. Chor-Orchesterkonzert - Wiener Jeunesse-Chor - Tonkünstlerorchester - Dirigent: Günter Theuring (Bach, Zemlinsky und Händel)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus, Mozart-Saal, Konzerthausgesellschaft Schubert - Zyklus, Jessye Norman (Sopran), am Klavier: Irwin Gage (Schubert, H. Wolf und Mahler)
- 20.15 Uhr, Konzerthaus, Großer Saal, Reinhard Mey - Kulturvereinigung der Jugend

Dienstag, 8. Juni:

- 19.00 Uhr, Paulanerkirche, Musikalische Weihestunde - Chorvereinigung "Jung-Wien", Lucia Ronca, Alt, Theodor Kirchbichler, Tenor, Paul Bauer, Orgel, Dirigent: Leo Lehner (Schubert, Brahms, Bruckner)
- 19.30 Uhr, Musikverein, Großer Saal, Gesellschaft der Musikfreunde - Musikalische Jugend, Zyklus I. Chor-Orchesterkonzert - Wiener Jeunesse-Chor - Tonkünstlerorchester - Dirigent: Günther Theuring (J.S. Bach, Zemlinsky und Händel)
- 19.30 Uhr, Musikverein, Brahms-Saal, Gesellschaft der Musikfreunde in Wien, Liederabend - Rita Streich - am Klavier: Robert Spillman (Purcell, Schubert, Brahms, Marx, H. Wolf, R. Strauss)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus, Mozart-Saal, Konzerthausgesellschaft Schubert - Zyklus, Prager Streichquartett, Jan Panenka, Klavier - Schubert-Streichquartett C-Dur, D 956 - Forellen-Quintett A-Dur, D 667
- 19.30 Uhr, Amerika-Haus, gemeinsames Singen Hood College Choir und Chorvereinigung des Österreichischen Gewerkschaftsbundes Chorkonzert
- 19.30 Uhr, Votivkirche, Orgelkonzert - Franz Eibner, Therese Eibner, Oboe (J.S. Bach, C.Ph.E. Bach, Brahms und Mendelssohn)
- 20.00 Uhr, Piaristenkirche, Sommerrefektorium, Kammerkonzert - Mitwirkende: Gundi Klebel, Sopran, Thomas Kakuska, Violine - Alfred Hertel, Oboe, A. Bachtiar, Violoncello, Johann Sonnleitner, Cembalo

Mittwoch, 9. Juni:

Musikverein a b g e s a g t

- 19.00 Uhr, Palais Palffy, Musikalische Jugend - Französisches Kulturinstitut, "EMD - Serie"

- 19.00 Uhr, Dom zu St. Stephan, Orgelkonzert, Domorganist  
Peter Planyavsky
- 19.00 Uhr, Bezirksamt Hernals, Barocksaal, Kalvarienberggasse,  
Konservatorium der Stadt Wien, Jahreskonzert der  
Musikschule Hernals
- 19.30 Uhr, Festsaal, 12, Ruckergasse 40, Kammermusikabend -  
Rosario Marciano - Mitglieder des Haydn-Orchesters  
Wien - Schubert: Drei Musikstücke DV 946, Drei  
Impromptus aus dem Nachlaß - Adagio und Rondo -  
Klavierquartett F-Dur, Forellen-Quintett op. 114
- 20.00 Uhr, Palais Schwarzenberg, Soiree Musicale bei Kerzenlicht
- 20.00 Uhr, Piaristenkirche, Sommerrefektorium, Kammerkonzert -  
Mitwirkende: Gundi Klebel, Sopran, Thomas Kakuska,  
Violine, Alfred Hertel, Oboe, A. Bachtiar, Violoncello,  
Johann Sonnleither, Cembalo

Donnerstag, 10. Juni:

- 11.00 Uhr, Deutsches Ordenshaus, Mozartgemeinde Wien, Mozart -  
Schubert - Matinee, Wr. Bläserquintett, Wr. Akademie-  
Kammerchor, Karin Lövaas, Sopran, Jonel Pantena,  
Baß, Ludwig Streicher, Kontrabaß, Agnes Grossmann,  
Klavier, Erik Werba, Klavier - Dirigent: Xaver Meyer  
Lieder, Konzertarien, Chöre, Kammermusik  
(Bei Schlechtwetter, Sonntag, 13. Juni 11.00 Uhr)
- 17.00 Uhr, Heiligenstädter Pfarrplatz, Wiener Männergesang-  
verein - N.Ö. Tonkünstlerorchester - Dirigent:  
Karl Etti (Haydn, Beethoven, Schubert, Mendelssohn,  
Liszt, Joh. u. Jos. Strauß, Nicolai, Wagner, Sticker  
und Etti)  
(Bei Schlechtwetter, Samstag, 12. Juni um 16.00 Uhr)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus, Großer Saal, Konzerthausgesellschaft,  
Komponisten des 20. Jahrhunderts - Radio - Symphonie -  
Orchester Berlin - Dirigent: Lorin Maazel - Debussy:  
Prelude a l'apres-midi d' un faune, Trois image;  
La mer
- 19.30 Uhr, Konzerthaus, Mozart Saal, Konzerthausgesellschaft -  
Schubert-Zyklus - Gilbert Schuchter, Klavier -  
Schubert: Hüttenbrenner-Variationen a-Moll, D 576;  
Fünf Klavierstücke (Sonate) E-Dur, D 459; Zwölf  
Valses nobles, D 969; Sonate a-Moll, D 845
- 19.30 Uhr, Musikverein, Großer Saal, Gesellschaft der Musikfreunde  
in Wien. 5. Konzert im Wr. Symphoniker-Zyklus,  
Singverein - Dirigent: Josef Krips, Solistinnen:  
Renate Holm, Anna Reynold (Mahler)

Freitag, 11. Juni:

- 18.30 Uhr, Schubert Geburtshaus, Schubertiade - Kammerchor des  
Wr. Schubertbundes- Dirigent: Heinrich Gattermeyer  
(Bei Schlechtwetter eine Stunde später im Amtshaus  
9, Währinger Straße 43)

- 19.00 Uhr, Amtshaus, Karmelitergasse 2, Festsaal, Liederabend Marietta Grebeniscan, Wally Tarjanyi, Klavier - (Schubert, Brahms, Tschaikovsky, Fauré und rumänische Komponisten)
- 19.00 Uhr, Volksheim Ottakring, Hohner-Orchester-Trossinger 1927, Dirigent: Rudolf Würthner
- 19.30 Uhr, Musikverein, Großer Saal, Österreichischer Gewerkschaftsbund: 5. Konzert im Wr. Symphoniker-Zyklus Singverein - Dirigent: Josef Krips - Solistinnen: Renat Holm, Anna Reynolds (Mahler)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus, Großer Saal, Konzerthausgesellschaft Radio-Symphonie-Orchester Berlin- Dirigent: Lorin Maazel - Brahms: 4. Symphonie e-Moll, op. 98; 3. Symphonie F-Dur, op. 90
- 19.30 Uhr, Konzerthaus, Mozart-Saal, Elfriede Ott - Am Klavier: Erik Werba "Von Maria Stuart bis Alexander Steinbrecher" (Wiederholung v. 2. Juni)
- 19.30 Uhr, Kapelle d. Marianums, Orgelkonzert - Josef Nebois
- 19.30 Uhr, Salvatorsaal, 6, Barnabitengasse 14, "Ein Abend in Alt Wien", Wiener Schubert-Duo, Rezitation Prof. Xaver Lachmann
- 19.30 Uhr, Barocksaal, 17, Kalvarienberggasse, Klavierkonzert - Fritz Brucker
- 19.30 Uhr, Festsaal, 23, Ketzergasse 40, Wiener-Abend, Donau-stadt-Schrammeln, Duo Greta Bredl u. Walter Heider

Samstag, 12. Juni:

- 16.00 Uhr, Haus der Begegnung, 21, Angerer Straße 14, Hohner - Orchester Trossingen 1927, Dirigent: Rudolf Würthner
- 17.00 Uhr, Festsaal, Gatterburggasse 14, Liederabend - Marietta Grebeniscan - Wally Tarjanyi, Klavier - (Schubert, Brahms, Tschaikowsky, Fauré und rumänische Komponisten)(nur für geladene Gäste)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus, Großer Saal, Konzerthausgesellschaft - Wiener Festwochen: N.Ö. Tonkünstlerorchester, Wiener Jeunesse-Chor - Dirigent: Cornelia Woina, Schubert: "Sakuntala", konzertante Uraufführung der Oper
- 19.30 Uhr, Volksheim Kaisermühlen, Hohner-Orchester-Trossingen 1927, Dirigent: Rudolf Würthner
- 19.30 Uhr, Amtshaus Hietzing, Orchester der Wiener Tonkunstvereinigung Dirigent: Milo Wawak - (Mozart, Haydn, Britten und Schubert)
- 20.00 Uhr, Piaristenkirche, Chorkonzert - "The memorial High School Chorus" (Houston)-Barber, Kodaly, Schubert, Schütz, Sweelinck, Negro Spirituals u.a.

- 11.00 Uhr, Konzerthaus, Großer Saal, Konzerthausgesellschaft,  
Schubert-Zyklus - Radio Symphonie-Orchester  
Berlin - Wiener Singakademie - Chorus Viennensis  
Dirigent: Lorin Maazel (Schubert: 4. Symphonie  
c-Moll, D 417, Messe Es-Dur, D 950,
- 15.00 Uhr, Lainzer Tiergarten, Hermesvilla, Jagdmusik, Lainzer  
Jagdmusik mit ihren historischen Hörnern
- 15.30 Uhr, **Heiligenstadt**, Pfarrplatz, Wiener Beethoven-Gesell-  
schaft: Beethoven-Konzert, N.Ö. Tonkünstlerorchester -  
Dirigent: Hans Swarowsky (Ouverture zu "Die Geschöpfe  
des Prometheus" op. 43, Symphonie Nr. 3 Es-Dur,  
"Eroica" op. 55)
- 17.00 Uhr, Haus der Begegnung, 21, Angerer Straße 14, "Das ist  
Musik in Österreich", Chorvereinigung "Harmonie 1865"
- 18.00 Uhr, Pfarre Breitensee, Orgelkonzert - Norbert Herzog  
(Buxtehude, Bach, Mozart, Reger und Hindemith)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus, Mozart-Saal, Konzerthausgesellschaft  
Schubert-Zyklus, -Rudolf Buchbinder, Klavier  
Schubert: Vier Impromptus D 899; Sonate A-Dur,  
D 664; Vier Impromptus D 935

## WIENER FESTWOCHEN 1971

das Programm für Samstag, 5. JuniTheater:

Burgtheater: Johann Nestroy: "Lumpazivagabundus"

Akademietheater: Premiere Edward Albee: "Winzige Alice"

Theater an der Wien: 19.30 h Josef und Karel Capek:

"Aus dem Leben der Insekten"

22.30 Uhr Peter Turrini: "Zéro-Zéro"

Museum des 20. Jahrhunderts: Gastspiel des Staatlichen Puppen-

15.00 Uhr Theaters, Budapest: Petöfi-Szilagy: "János vitez"

19.30 Uhr Bartók: "Der holzgeschnitzte Prinz"

Beckett: "Spiel ohne Worte"

Bartók: "Der wunderbare Mandarin"

Staatsoper: Giuseppe Verdi: "Der Troubadour"

Volksoper: Franz Lehár: "Der Graf von Luxemburg"

Theater in der Josefstadt: 15.30 h William Shakespeare:  
"Verlorene Liebesmüh"

19.30 h Bernard Shaw: "Die Häuser des Herrn Sartorius"

Volkstheater: 15.30 und 19.30 h Ludwig Thoma: "Moral"

Kammerspiele: Conney und Chapman: "Jetzt nicht, Liebling"

Raimundtheater: Franz Schubert: "Das Dreimäderlhaus"

Kleines Theater der Josefstadt im Konzerthaus: George Axelrod:

"Letzte Grüße, lieber Charlie"

Theater der Courage: Friedrich Ch. Zauner: "Der Spuk"

Ateliertheater am Naschmarkt: Carl Sternheim: "Bürger Schippel"

Theater Die Tribüne: Hans-Friedrich Kühnelt: "Die Höhle"

"Der Preisträger"

Theater am Belvedere: Peter Weiss: "Die Versicherung"

Theater am Börseplatz, Die Komödianten: Niccolo Machiavelli:

"Mandragola"

Arlequin Marionettentheater: Bertolt Brecht: "Aufstieg und Fall  
der Stadt Mahagonny"

Marionettentheater Der Regenbogen: Albert Lortzing: "Undine"

Original Pradler Ritterspiele: Grete und Hans Höller:

"Golo, der Frauenräuber"

Musik:

- 19.30 Uhr Konzerthaus, Großer Saal  
 Schubert-Zyklus, Klavierabend Alfred Brendel  
 Schubert, Sonaten c-moll D958/ A-Dur, D959/B-Dur, D960

Musik in der Kirche

- 17.00 Uhr Malteserkirche , 1, Kärntner Straße 37  
 Wolfgang Amadeus Mozart, Requiem  
 Solisten Erika Mechera, Edith Polednik, Adolf Tomaschek,  
 Walter Vaget, Annemarie Loob (Orgel)  
 Dirigent Joseph Heinz

Bezirksveranstaltungen5. Bezirk:

- 16.00 Uhr Kongreßhaussaal, 5, Margaretengürtel 138  
 FESTVERANSTALTUNG  
 "Schubert und seine Zeit im Spiegel unserer Kinder"  
 Mitwirkende: Tanzgruppen und Chöre der Kinderfreunde  
 Margareten

7. Bezirk:

- 14.30 Uhr Treffpunkt Eingang Belvedere  
 BESUCH DER KOKOSCHKA-AUSSTELLUNG mit Führung  
 Verbilligte Eintrittskartn um S 8.- im Sekretariat der  
 Bezirksvorstehung Neubau, Wien 7, Hermannng.24-26, 1.St.  
 2.Stock, Zimmer 204.
- 15.00 Uhr Treffpunkt vor der Kirche, Ecke Burggasse  
 VERANSTALTUNG DER VOLKSHOCHSCHULE WIEN-WEST  
 Führung von Dr.Hugo Ellenberger: Das Viertel um St.  
 Ulrich. Eintritt S 10.-
- 15.00 Uhr Josef Strauß-Park, 7, Kaiserstraße 102  
 FEIERSTUNDE beim "Narrischen Kastanienbaum"  
 Veranstalter: Vereinigung "Robert Posch"
- 19.30 Uhr Pfarrheim, 7, Neustiftgasse 111  
 PUPPENSPIELAUFFÜHRUNG "Entführung aus dem Serail"  
 von W.Am.Mozart. Veranstalter: Pfarrjugend Altlerchen-  
 feld. Unentgeltliche Platzkarten in der Pfarrkanzlei.

9. Bezirk:

- 10 - 12 Uhr Galerie Alsergrund, 9, Währinger Straße 43.  
 Ausstellung Erich Fitzbauer: "TRAUMRÄUME-RAUMTRÄUME"  
 Aquarelle. Letzter Tag

9. Bezirk:

- 17.00 Uhr Festsaal der Bezirksvorstehung, 9, Währinger Str. 43  
 "EINE REISE IN DIE VERGANGENHEIT DES ALSERGRUNDES"  
 Es spielt und singt die Klasse 4 A- der KMV-Schule  
 9, Währinger Straße 43. Leitung: Frau Schulrat J. Rösner
- 19.30 Uhr Künstlerische Volkshochschule, 9, Lazarettgasse 27  
 "MUSIK, GESANG UND TANZ AUS WIEN" Ein buntes Allerlei  
 in Wort und Ton aus Wien aus und um unsere Stadt.  
 Künstlerische Leitung: Gottfried Treuberg.

10. Bezirk:

- 17.00 Uhr 10, Puchbaumplatz (Parkanlage)  
 PARKKONZERT  
 Der Musikapelle der Wiener Verkehrsbetriebe, Musik-  
 sektion Bahnhof Favoriten. Leitung Kpm. Robert Brixia
- 18.00 Uhr Kleiner Ehrbarsaal (Orgelsaal) 4, Mühlgasse 30  
 KONZERT AUF ZWEI KLAVIEREN  
 Ausführende: Schüler der Musikpädagogin M. Steinkellner  
 (Chopin, Mozart, Haydn) Karten bei Fr. Steinkellner, 10,  
 Inzersdorfer Straße 8/3/25, Tel. 64 54 272)
- 19.00 Uhr Großer Gartensaal des Fav. Arbeiterheimes, 10,  
 Laxenburgerstraße 10  
 Der Arbeitersängerbund bringt  
 "VOLKSLIEDER UND SPIRITUALS IN MODERNEN SÄTZEN"  
 das Mandolinenorchester Favoriten  
 MUSIK VON FRANZ SCHUBERT unter dem Dir. Charly Stummvoll  
 Eintritt: S 20.-

12. Bezirk:

- 15.00 Uhr Fachschule der St. Wien für Wirtsch. Frauenberufe,  
 12, Dörfelstraße 1  
 "WIENER SKIZZEN"  
 die Schülerinnen der Fachschule laden ein. Eintritt frei.
- 19.30 Uhr Festsaal, 12, Karl-Löwegasse 17 - 19  
 Veranstaltung der Städt. Bücherei Fuchsenfeldhof  
 SARTRE: "TOTE OHNE BEGRÄBNIS", Regie Franz Ibaschütz  
 Eintritt frei.

13. Bezirk:

- 11.00 Uhr Kleiner Saal, Amtshaus, 13, Hietzinger Kai 1  
 Eröffnung der Bilderausstellung "Speisinger Kinder  
 und Erwachsene zeichnen und malen"  
 Besuchszeit: Mo - Fr 8 - 16 Uhr

14. Bezirk:

- 9.00 Uhr 14, Märzstraße 178 - 180, Schulhof  
 10.30 Uhr 14, Zennerstraße 1, Schulhof  
 BEZIRKSJUGENDSINGEN



14. Bezirk:

18.00 Uhr Großes Schutzhaus des Kleingartenvereines "Rosental"  
14, Heschweg

MUSIK ERKLINGT WIE JEDESMAL,  
IM HERRLICH SCHÖNEN ROSENTAL

Mitwirkende: Jugend-Akkordeon-Orchester FORTE  
Leitung: Kpm. Eduard Grassl

15. Bezirk:

10.00 Uhr Amtshaus Rosinagasse, Eröffnung der  
FESTWOCHEMUSSTELLUNG

Öl-, Aquarellbilder und Linolschnitte) des akademischen  
Malers VINZENZ E. SZLOBODA durch Bez. Vorst Max Eder

Besuchszeit: Mi 9. und 16. 6. 16 - 19 Uhr  
bis 20. 6. Sa. und So. von 10 - 12 Uhr Eintritt frei

19.30 Uhr Festsaal der Bezirksvorstehung, 15, Rosinagasse 4

CHORKONZERT des Gesangsvereines der STEIRER in Wien  
Mitwirkende: die Gesangsvereinigung Dr. Erwin Rieger,  
verbindende Worte und Leitung Prof. Otto Schenk.

16. Bezirk:

18.00 Uhr Pensionistenheim, 16, Thaliastraße 157

MANDOLINENKONZERT

Es spielt das Mandolinenorchester  
"Alszauber - Wien West"

19. Bezirk:

15.00 Uhr KULTURHISTORISCHE FÜHRUNG AUF DEN SPUREN  
FERDINAND VON SAARS Treffpunkt: Gatterburggasse 14  
vor dem Mag. Bezirksamt (bei Schlechtwetter am 12. 6.)

Sprecher: KURT APFEL, Bezirksmuseum Döbling.  
Kartenausgabe in der Bezirksvorstehung Döbling

19.30 Uhr Gatterburggasse, 14, Festsaal

WIEN UND SEINE NACHBARN IM VOLKSLIED UND IN DER  
VOLKSMUSIK. Mitwirkende: Der Arbeitersängerbund Döbling,  
ein Volksmusiktrio u.a. Leitung Karl-Heinz RUDLOF

20.00 Uhr Vor der Sieveringer Pfarrkirche - bei Sieveringer  
Straße 138 im Kirchenpark

ZWEI SPITZBUBEN UND EINE DAME, Komödie v. Alfred Ellinger  
Ausführende: Familie Alfred Ellinger ("Die Sternsinger")  
(bei Schlechtwetter am 6. Juni zu gleichen Zeit)

20. Bezirk:

19.30 Uhr Haus der Begegnung, Großer Saal, 21, Angerer Str. 14

CHORKONZERT Chorvereinigung Nordbahnbund

Werner Schranz, Klarinette, Eva Scholz, Michael Res,  
Klavierbegleitung. Gesamtleitung: Prof. Michael Res

22. Bezirk:

16.00 Uhr Saal der Pfarre Neu-Kagran, 22, Erzherzog Karl-Str.54  
 MUSIKALISCHER NACHMITTAG  
 mit den Hohnerakkordeonspatzen Wien und der Kagraner  
 Jugend-Akkordeon Gruppe. Leitung Prof. Alfred und  
 Edeltrude Wawrinec. Eintritt frei

Veranstaltungen in der Umgebung Wiens

16.30 Uhr Rohrau an der Leitha, Haydns Geburtshaus  
 Serenade  
 Tonkünstler-Quintett, Solisten Ingeborg Halstein  
 (Sopran), Erik Werba (Klavier)  
 Joseph Haydn, Divertimento in B-Dur/Ausgewählte Lieder  
 Johann Michael Haydn, Divertimento in D-Dur/Mozart,  
 Ausgewählte Lieder/Lickl, Quintetto concertante in  
 F-Dur

17.30 Uhr Serenade auf Burg Kreuzenstein  
 Wiener Kammersingvereinigung  
 (bei Schlechtwetter am Samstag, 12.Juni) a b g e s a g t

19.30 Uhr Mödling, Brauhofsaal  
 Symphoniekonzert  
 N.Ö. Tonkünstlerorchester, Dirigent Heinz Wallberg  
 Beethoven, Egmont-Ouverture/2.Symphonie D-Dur, op.36/  
 5.Symphonie c-moll, op.67

am beispiel hamburg:

seit 15 jahren parkometer

5 wien, 3.6. (rk) durch die aussendung des sogenannten parkometer-gesetzentwurfes ist in wien die frage des gebuehrenpflichtigen parkens wieder aktuell geworden. in hamburg hingegen feierten kuerzlich die parkuhren ihr 15jaehrigen ''bestandsjubilaeum''. angefangen hat es 1956 mit 100 parkuhren, heute gibt es in der hansestadt genau 9.699 parkometer.

so wie im wiener gesetzentwurf vorgesehen, werden auch in hamburg die einnahmen aus den parkuhren zweckgebunden zur schaffung von parkplaetzen verwendet. 1970 betragen die einnahmen ungefaehr 2,5 millionen d-mark, das sind 17,5 millionen schilling, mit denen 1.164 parkplaetze geschaffen wurden. insgesamt brachten die parkuhren seit ihrer einfuehrung 21,5 millionen d-mark an parkgebuehren, das sind 150,5 millionen schilling.

die 9.699 hamburgener parkometer verteilen sich auf das ganze stadtgebiet, wenn auch natuerlich die meisten parkuhren im bezirk hamburg-mitte zu finden sind, naemlich 5.949. in altona gibt es 645 parkuhren, in elmsbuettel 819, in hamburg-nord 735, in wandsbek 720, in bergedorf 194 und in harburg 697 parkometer.

die wartung der parkuhren betraegt derzeit 32 d-mark pro uhr jaehrlich, das sind 224 schilling. die meisten stoerungen entstehen durch muenzstau, das heisst, dass der parkometer so frequentiert wurde, dass keine muenzen mehr platz haben. dabei werden in hamburg die parkuhren einmal woechentlich entleert. in wien wird es bekanntlich nach dem gesetzentwurf keine parkuhren geben, so dass die nicht unbetraechtlichen jaehrlichen gesamtkosten fuer die erhaltung der parkometer (1970 - 308.182 d-mark oder 2,157.274 schilling) wegfallen werden.

## hochbetrieb bei der feuerwehr

7 wien, 3.6. (rk) feuer und wasser machten mittwoch abend der wiener feuerwehr zu schaffen: in der dresdner strasse in wien-brigittenau brach in dem gebaeude der itt austria telefonanlagen um etwa 16.40 uhr in bueroraeumen des obergeschosses ein groesserer brand aus, der erst nach etwa zwei stunden geloescht war. aus fuenf rohren bekaempfte die feuerwehr - teils unter schwerem atemschutz - den brand. spaeter musste sogar alarmstufe 2 gegeben werden. beim eintreffen eines weiteren bereitschaftszuges war der brand aber soweit eingedaemmt, dass dieser nicht mehr zum einsatz kam. dem grossbrand, ueber dessen ursache noch nichts bekannt ist, fielen zwei von acht bueroraeumen im obergeschoss des betriebsgebaeudes zum opfer.

die starken regenfaelle erforderten mittwoch abend und im lauf des donnerstag bisher 184 feuerwehreinsaetze wegen wassereinbruecken in kellern und in obergeschossen von wohnhaeusern.

1110

## hotelneubau geplant

1 wien, 3.6. (rk) der planungsausschuss des gemeinderates hat in seiner letzten sitzung einer abaenderung des flaechenwidmungs- und bebauungsplanes fuer das areal zwischen kundmangasse, geusaugasse, parkgasse und erdbergstrasse zugestimmt. damit soll der entwicklung rechnung getragen werden, dass das gebiet um die landstrasser hauptstrasse im bereich der rochuskirche immer mehr zu einem wichtigen geschaeftszentrum wird. der flaechenwidmungsaenderung liegt unter anderem ein projekt fuer ein 16geschossiges mittelklasse-hotel zugrunde. rund um das hotelhochhaus sollen in form einer niederen verbauung ein cafe, ein restaurant und geschaeftslokale untergebracht werden. ausserdem ist eine dreigeschossige tiefgarage vorgesehen.

0934

## fuenfhundertster 90. geburtstag in favoriten

9 wien, 3.6. (rk) als zeichen der besonderen wertschaetzung gratuliert die stadt wien seit dem jahr 1956 ihren betagten mitbuergern zur vollendung des 90., 95., 100. und darueber hinaus zu jedem weiteren lebensjahr. donnerstag gab es in diesem zusammenhang im 10. bezirk ein besonderes jubilaeum: frau anna macharik feierte als 500. bewohner favoriten das fest des 90. geburtstages seit beginn dieser aktion. buergermeister felix slavik nahm dies zum anlass, die jubilarin in ihrer wohnung in der eckertgasse 7/4 zu besuchen, um ihr herzlich zu gratulieren. bezirksvorsteher emil fucik, der sich dieser gratulation namens der bevoelkerung des 10. bezirkes anschloss, ueberreichte frau macharik das ehrengeschenk der stadt wien. frau macharik wurde am 29. mai 1881 in wien geboren und war vom beruf hauswartin. obwohl stark sehbehindert, ist sie geistig ueberaus rege. sie unternimmt in begleitung noch regelmaessig spaziergaenge, ist eine eifrige radiohoererin und kartenspielerin und begeisterte besucherin eines pensionistenklubs. die jubilarin hatte sieben kinder, davon leben heute noch vier. die naechsten generationen sind durch vier enkel und zwei urenkel vertreten.

1220

## 101. geburtstag in meidling

10 wien, 3.6. (rk) ihren 101. geburtstag feiert frau aloisia gschwendt aus dem 12. bezirk, hetzendorfer strasse 24. frau gschwendt ist sozusagen eine urmeidlingerin, denn sie wurde am 4. juni 1870 in meidling geboren. aus diesem anlass fand sich bezirksvorsteher wilhelm hradiL donnerstag bei der jubilarin ein, um ihr namens der stadtverwaltung zu gratulieren und ihr die ehrengeschenke zu ueberreichen. frau gschwendt, die geistig noch sehr rege ist, wohnt im gemeinsamen haushalt mit ihrer einzigen tochter.

1230

## clemens holzmeister - buerger der stadt wien

8 wien, 3.6. (rk) clemens holzmeister, nestor der oesterreichischen architektur und baukuenstler von internationalem rang, wurde donnerstag durch die stadt wien in besonderer weise geehrt: buergermeister felix slavik ueberreichte dem wahlwiener aus tirol, der bereits den ehrenring der stadt wien traegt, in wuerdigung seiner ausserordentlichen verdienste um die architektur die buergerurkunde der bundeshauptstadt. bei der festlichen veranstaltung im stadtsenatssaal des rathauses gaben zahlreiche hervorragende persoenlichkeiten dem bedeutenden architekten, der vor kurzem sein 85. lebensjahr vollendet hatte, die ehre.

der buergermeister wuerdigte prof. dr. clemens holzmeister als altmeister der wiener architektur und als lehrer dreier architektengenerationen. slavik stellte fest, dass die stadt wien in juengster zeit drei bedeutende maenner anlaesslich ihres 85. geburtstages ehren konnte, naemlich felix braun, oskar kokoschka und nun holzmeister. holzmeister, der - wie der buergermeister aus dessen selbstbiographie zitierte - aus einer alten familie von hammerschmieden im stubaital stammt und in fulpmes geboren wurde, war nach seiner ersten lehrttaetigkeit an der staatsgewerbeschule innsbruck sowohl vor als auch nach dem zweiten weltkrieg rektor und leiter der meisterklasse fuer architektur an der akademie der bildenden kuenste in wien. zwischen 1938 und 1954 lebte er in der tuerkei, wo er sich durch die regierungsbauten in ankara und durch seine lehrttaetigkeit einen bedeutenden namen schuf.

in wien trat der architekt in den jahren 1922/23 durch den bau des krematoriums in simmering erstmals in groesserem stil hervor. es folgten das funkhaus in der argentinierstrasse, mehrere sakralbauten - darin liegt holzmeisters besondere staerke -, ferner studentenheime und wohnanlagen. internationalen ruf erlangte der baukuenstler auch durch das neue festspielhaus sowie durch den umbau des alten festspielhauses und der felsenreitschule in

salzburg. insgesamt kuenden mehr als 100 bauten im in- und ausland vom ruf des oesterreichischen architekten von weltrang.

der beschluss des wiener gemeinderates, holzmeister durch ernennung zum buerger zu ehren, sei eine verdiente anerkennung seiner grossen leistungen, schloss der buergermeister.

die hohe auszeichnung, die erstmals einem tiroler zuteil werde, sei fuer ihn ansporn zu weiterer arbeit fuer wien und oesterreich, erklarte holzmeister. er meinte launig: "den tirolern tut es ganz gut, wenn sie in ihrem gelegentlich etwas fadenscheinigen verhaeltnis zur bundeshauptstadt einen pluspunkt erhalten." im uebrigen hoffe er, dass zahlreiche seiner schueler im dienste der gemeinde wien ihr bestes leisten moegen und dass hier in wien sein wunsch, das alte in ehrfurcht zu erhalten und neuen, zweckmaessigen gedanken raum zu geben, in erfuellung gehe.

der ehrung prof. holzmeisters im rathaus wohnten neben den beiden landtagspraesidenten dr. s t e m m e r und m u e h l h a u s e r und dem fast vollzaehlig erschienenen stadtssenat zahlreiche persoenlichkeiten des oeffentlichen lebens, darunter erzbischof dr. j a c h y m, rektoren und professoren von hochschulen sowie schueler des architekten bei. auch die familie des geehrten mit burgschauspielerin judith holzmeister war erschienen.

1350

gutachten fuer die aufbauachse meidling-siebenhirten

2 wien, 3.6. (rk) um zu einer moeglichst objektiven beurteilung der entwicklungsachse meidling-siebenhirten zu gelangen, wurde vom planungsausschuss des wiener gemeinderates prof. karl s c h w a n z e r mit der ausarbeitung eines staedtebaulichen gutachtens ueber diese aufbauachse beauftragt.

0940

geehrte redaktion!

11 wir erinnern daran, dass morgen, freitag, eine

p r e s s e k o n f e r e n z

stattfindet, bei der planungsstadtrat ing. fritz h o f m a n n und der vorsitzende der internationalen jury, prof. g e n d a l b e r s , ueber das ergebnis des internationalen staedtebaulichen wettbewerbess stadterweiterung sued berichten werden.

zeit: freitag, 4. juni, 13 uhr.

ort: nordwesthalle des messegeelaendes, eingang mitteltrakt von der vorgartenstrasse.

autobus-abfahrt: der pid fuehrt vom schmidt-platz hinter dem rathaus um 12.30 uhr einen autobus zum messegeelaende, der nach der pressekonferenz zum rathaus zurueckfaehrt.

1405

preisguenstige gemuese- und obstsorten

4 wien, 3.6. (rk) das marktamt der stadt wien teilt mit: heute waren auf den wiener maerkten folgende gemuese- und obstsorten besonders preisguenstig:

gemuese: radieschen 1.50 bis 2 schilling je bund, kochsalat 3 bis 4 schilling, rharbarber 4 bis 5 schilling, heurige kartoffel 3.80 bis 4 schilling je kilogramm.

obst: ananaserdbeeren 16 schilling, kirschen 10 schilling, aepfel (qualitaetsklasse 2) 6 bis 7 schilling je kilogramm.

1035

wiener festwochen 1971: konzert auf kreuzenstein abgesagt

6 wien, 3.6. (rk) die serenade auf burg kreuzenstein, die am samstag, dem 5. juni, auf burg kreuzenstein stattfinden sollte, musste wegen erkrankung von musikern abgesagt werden.

1100



## 90. geburtstag von georg merkel

13 wien, 3.6. (rk) am 5. juni vollendet akad. maler prof. georg merkel das 90. lebensjahr. er wurde in lemburg geboren. seit dem jahr 1903 ermoglichte ihm die grosszuegige unterstuetzung eines freundes und maezens (karol katz) das studium an der kunstakademie in krakau bei j. mehoffer und bei j. falert. nach weiteren jahren der arbeit in krakau folgte 1909 die uebersiedlung des kuenstlers nach paris, von woher er jedoch 1914 zur absolvierung seines wehrdienstes nach oesterreich zurueckkehrte und an der kaerntner front eingesetzt wurde. 1917 wurde merkel nach einer schweren stirnhohlenoperation, die beinahe zu seiner erblindung gefuehrt haette, aus dem militaerdienst entlassen, worauf er wien als staendigen wohnsitz waehlte. nach einundzwanzigjaehriger fruchtbarer arbeit in dieser stadt sah sich merkel gezwungen, der 1938 einsetzenden kunstdiktatur zu weichen und nach paris zu emigrieren. in dieser stadt hat der kuenstler die fuer seine weitere entwicklung entscheidenden eindruecke aufgenommen. der hauptgegenstand in der malerei merkels ist der mensch, der um 1890 die europaeischen maler wieder intensiv zu beschaeftigen begann. es geht ihm jedoch nicht um den menschen der expressionisten, der in schonungsloser offenheit als seelisch leidender dargestellt wird. ihm geht es eher um den menschen in der maskierung jenseits des alltags in einer vom kuenstler selbst erschaffenen welt, in welcher klassische unbeschwertheit und ruhe, gefestigt durch eine strenge farb- und formgesetzgebung herrschen. seine werke koennen stilistisch in drei perioden gegliedert werden: bis 1914 zeichnen sie sich durch strenge form aus, wodurch merkel zu einem vorlaeufer des neoklassizismus wurde (hauptwerk 1909 maedchen mit krug), bis 1923 gibt es dann eine periode mit besonderer farbigkeit (hauptwerk 1919 daphnis und cloe), seit 1923 ist in seinen werken ein ausgleich zwischen form und farbe festzustellen (hauptwerk "der junge bacchus"). wenn merkel, dessen franzoesische schulung sicherlich unbestreitbar ist, in der literatur haefig zu weit abseits von der allgemeinen oesterreichischen kunstentwicklung

lokalisiert wird, so ist dem zunachst das biographische faktum der geburt und jugend auf ehemals oesterreichischem boden sowie der lange aufenthalt in wien entgegenzuhalten. der wiener aufenthalt 1917 bis 1938 zeigt ausserdem deutlich eine beruehrung des kuenstlers mit der freien und lebendigen malweise des oesterreichischen "malerischen" expressionismus. als er 1938, auf der flucht vor dem nationalsozialismus, nach paris kam, feierte man ihn dort als den "groessten lebenden oesterreichischen maler". die emigration merkels nach frankreich bedeutete einen schweren verlust fuer die oesterreichische kunst. prof. merkel wurde 1961 der preis der stadt wien fuer malerei und 1966 die ehrenmedaille der bundeshauptstadt wien in gold verliehen.

1600

## stellenausschreibungen

14 wien, 3.6. (rk) in der hygienisch-bakteriologischen untersuchungsanstalt des gesundheitsamtes der stadt wien wird die stelle eines arztes, der auch die vertretung des leiters der anstalt uebernehmen kann, besetzt. bewerbungsgesuche sind bis 15. juni 1971 an die magistratsabteilung 15, gesundheitsamt, 1, gonzagagasse 23, 2. stock, zu richten.

im krankenhaus der stadt wien-lainz wird die stelle eines vorstandes einer medizinischen abteilung besetzt. bewerbungsgesuche sind bis 15. juni 1971, an die magistratsabteilung 17, anstaltenamt, 1, schottenring 14, 3. stock, zimmer 351, zu richten.

1605

rinder-, schweine- und pferdenachmarkt vom 3. juni

12 wien, 3.6. (rk) kein auftrieb.

1429

## ehrenbuenger kokoschka in wien

15 wien, 3.6. (rk) donnerstag nachmittag empfing vizebuengermeister gertrude froehlich-sandner auf dem schwechater flughafen den ehrenbuenger der stadt wien, professor oskar kokoschka, der von seinem schweizer wohnort villeneuve ueber zuerich nach wien kam. frau froehlich-sandner ueberreichte ihm einen rot-weissen nelkenstrauss mit den worten 'heute bringt eine frau einem mann blumen.' an der begruessung nahmen prof. aurenhammer von der oesterreichischen galerie, direktor prof. w el z, salzburg, und professor v o g e l von der akademie der bildenden kuenste teil.

kokoschka wird morgen freitag. mit seiner gattin buengermeister felix slavik im rathaus einen besuch abstaten. den heutigen abend benuetzt der meister noch zu einen besuch in seiner ausstellung im oberen belvedere.

1806